



ELSEVIER

SCIENCE @ DIRECT®

C. R. Biologies ●●● (●●●●) ●●●—●●●



COMPTES RENDUS

BIOLOGIES

<http://france.elsevier.com/direct/CRASS3/>

Neurosciences

## Visual persistence and cinema

Yves Galifret

24, rue des Bernardins, 75005 Paris, France

Received 15 November 2005; accepted after revision 15 February 2006

Presented by Pierre Buser

**Abstract**

In Faraday and Plateau's days, both apparent motion and the fusion of intermittent lights, two phenomena that are hardly connected, were explained by retinal persistence. The works of Exner and of the 'Gestalt' psychologists, as well as the modern works on 'sampled' motion and smooth motion, disregarded retinal persistence. One tried, originally, to measure this persistence using intermittent stimulation, but under the pressure of practical concern, what was established in 1902 was the logarithmic relation between fusion frequency and the intensity of the stimulation. One had to wait until the 1950s for the use of harmonic analysis to finally allow a renewal in which many problems that, for decades, had only given rise to discussions that led nowhere and to groundless assertions, were correctly stated and easily solved. **To cite this article:** *Y. Galifret, C. R. Biologies ●●● (●●●●).*

© 2006 Académie des sciences. Published by Elsevier SAS. All rights reserved.

**Résumé**

??? À l'époque de Faraday et de Plateau, la persistance rétinienne expliquait à la fois le mouvement apparent et la fusion des lumières intermittentes, deux phénomènes qui ont entre eux peu de rapports. Les travaux d'Exner et des psychologues de la « Gestalt », comme les travaux modernes sur le mouvement « échantillonné » et le mouvement continu ignoraient la persistance. On tenta, à l'origine, de mesurer cette persistance avec une stimulation intermittente, mais, l'intérêt pratique aidant, c'est la relation logarithmique entre la fréquence de fusion et l'intensité de la stimulation qui fut établie en 1902. Il fallut attendre les années 1950 pour qu'enfin l'utilisation de l'analyse harmonique permette un renouvellement tel que bien des problèmes qui, pendant des décennies, n'avaient provoqué que discussions sans issue et affirmations infondées, ont pu être correctement posés et facilement résolus. **Pour citer cet article :** *Y. Galifret, C. R. Biologies ●●● (●●●●).*

© 2006 Académie des sciences. Published by Elsevier SAS. All rights reserved.

**Keywords:** Visual persistence; Apparent motion; Flicker; System analysis; Harmonic analysis

**Mots-clés :** Persistance visuelle ; Mouvement apparent ; Lumière intermittente ; Papillotement ; Analyse des systèmes ; Analyse harmonique

**1. Introduction**

As France was celebrating the centenary of the 1895 Lumière projections, it appeared that the writings that

aimed at recalling the founding principles of 'photographic animation' did scarcely more than repeat the 19th-century explanations based on 'retinal persistence'. More recently (2004), one could read in an international journal that "the phenomenon of visual persistence lies at the heart of apparent motion".

*E-mail address:* [Jean-Gael.barbara@snv.jussieu.fr](mailto:Jean-Gael.barbara@snv.jussieu.fr) (Y. Galifret).

1631-0691/\$ – see front matter © 2006 Académie des sciences. Published by Elsevier SAS. All rights reserved.

doi:10.1016/j.crv.2006.03.008

The following pages intend, if not to fill in the gap between today's state of knowledge and ideas that are still currently accepted, at least to try to display the ground which has been covered since Plateau and Faraday's days.

It will be noticed that this retrospect refers to the 20th-century cinematographic technique at the precise time when film is going to be superseded by digitalization, which leads to stating the problems in terms that will not be strictly the same.

## 2. Difficulty does not lie where one would expect it

### 2.1. *The traditional tenet*

“If, for one second, an image disappears and reappears ten times before our eye, we see it continuously and we are not in the least aware of its disappearances. If, instead of one image, ten images pass representing the same object in ten positions akin to one another, we will have perceived a single image, that of the object, but in its successive positions. Perceived in this way, with its momentary disappearances, a succession becomes for us, thanks to retinal persistence, an evolution, a movement.”

This explanation, provided by Marey<sup>1</sup> in 1899 [1], had been formulated by Plateau [2,3], when he presented his phenakistiscope in 1833, and before by Faraday in 1831, as recalled recently by Nicholas Wade [4]. Helmholtz repeated it in 1866 and one often finds it in histories of the cinema [5]. It reappeared in 1995 in few texts celebrating the centenary of Lumière's public showings at the Grand Café. In the same text, Marey specified: “... the last image that has just imprinted itself on the retina remains there for an instant (about 1/10 of a second). And there, in this physiological law lies the secret of the illusion and the principle of the synthesis of movement.”

It is true that a few millisecond flash of light produces a sensation that lasts much longer. However, in spite of the apparent evidence and of a more than one-hundred-year-old tradition, to explain by visual persistence what happens when viewing a movie is the wrong answer to an ill-formulated problem.

<sup>1</sup> The reader interested in É.-J. Marey's studies will find more details in a 2006 issue of *C. R. Palevol*, devoted to the French physiologist's death centennial [46].

### 2.2. *Two functions, two requirements*

Light is the raw material, so to speak, of the images that appear on the screen and one has to explain, on the one hand, the perception of a constant illumination, whereas the screen is actually half of the time in the dark and, on the other hand, the perception of perfectly linked movements which is created by a succession of frozen images.

#### 2.2.1. *The pressure of practice*

These two perceptions correspond to two functions of the visual system, whose characteristics are highly different, and whereas this duality was ignored by the discourses about persistence, in the course of time, it imposed its demands to the movie technique. Thus, if a 24-frame-per-second filming, and therefore projection frequency, allows, still today, to perceive the movements on the screen at their natural tempo, in a jerkless continuity, the brightness and the area of the screens increasing, this frequency of 24 illuminations per second of the retina, applied in the years 1928–1930, became too low to avoid an unpleasant flicker.

To obtain a smooth perfectly steady visual sensation, one passed, later on to 48, then most often, to 72 illuminations per second. Consequently, when sitting in a movie theatre, we receive 24 frames per second, but each frame appears two or three times.

Thus in the cinematic conditions it is easier to obtain image continuity and apparent movement than brightness steadiness. The aim of the present paper is to study some characters of the history of the flickering brightness studies after examining the problem of the continuity of the cinematic images which can be perceived as static or as moving.

#### 2.2.2. *Static image persistence*

The difference between images continuity and brightness steadiness is obvious in the experiment by van de Grind et al. [6]. A simple ring intermittently illuminated was presented on a dark background. Its brightness was modulated rectangularly in time, light and dark times equal. One determined the frequency at which the ring reached persistence of its contours. This frequency varied from about 3.8 to 4.8 Hz as the relative brightness varied from 1 to 1000. At these low frequencies, the brightness inside the contours continued flickering, the brightness fusion frequencies (not given) varying most likely from about 15 to 45 Hz, whereas the persistence of the pattern was not, or only slightly, dependent on the brightness level. Obviously, the two mechanisms seem very different.

1 Another case of static image persistence is the toy  
2 created by J.A. Paris in the late 1820s in London. His  
3 thaumatrope – as it was then called – is none other than  
4 the cardboard circle on which one draws on one side,  
5 for instance a cage, and on the other side a bird, so that,  
6 during the whirling of the card, the two images become  
7 superimposed and the bird appears inside the cage. In  
8 this toy as in the previous experiment the system re-  
9 sults in a single static image or in superimposed static  
10 images, easily obtained, and in both cases, visual persis-  
11 tence is probably the main factor at play. Visual and not  
12 retinal pattern or object identification is a cortical, not a  
13 retinal function.

### 15 2.3. Apparent movement

17 One often associates the thaumatrope to toys which  
18 were very successful at time as Plateau's phenakistis-  
19 cope also invented by Stampfer in Vienna under the  
20 name of stroboscope and by Roget in London under the  
21 name of phantascope [4]. The great difference  
22 is that these toys create an illusion of movement.

23 While thinking about this illusion obtained with the  
24 stroboscope, psychologist Max Wertheimer was led to  
25 study apparent movement and to publish a voluminous  
26 paper on the subject in 1912 [7] regarded as the be-  
27 ginning of the Gestalt psychology movement. But, as  
28 Edwin Boring [8] very aptly expounds, the story be-  
29 gins earlier, and in that story, Exner's 1875 experiment,  
30 though quite simple, is rich in significance.

31 He presented two spatially separated, successive,  
32 electric sparks whose time order can be correctly per-  
33 ceived if the time interval between them is not less than  
34 0.045 s. When the sparks are put closer to one another  
35 in space and the time interval reduced, the perception  
36 is no longer a succession, but the movement of a single  
37 spot from the earlier position to the later. For a correct  
38 perception of the direction of the motion the threshold  
39 was only 0.014 s. This interval is far too short to allow  
40 perception of temporal order, so Exner argued that the  
41 movement is an elementary sensation and not at all a  
42 complex of psychological processes.

43 Exner was not isolated, Mach's school sustained the  
44 same position and Boring also recalls G.H. Schneider's  
45 questioning in 1878: Why are objects so much easily  
46 noticed when they move a little than when they are at  
47 rest? For him also, movement is prior to the other con-  
48 ditions of sensations.

49 However, nothing further came of these ideas of the  
50 1870s and 1880s. Helmholtz, who had come to Paris  
51 for the "Exposition internationale de l'électricité", at-  
52 tended at Marey's home, in August 1881, the presenta-

tion of animated pictures by the American photographer  
Muybridge. Muybridge, Marey says: "Put end to end a  
horse race, taken by his cameras, and projected this se-  
ries of pictures through a sort of phenakistiscope". With  
a German interlocutor like Helmholtz, Marey was not  
likely to get any information about Exner's (who had  
been Helmholtz' student at Heidelberg) or Schneider's  
work. As for Helmholtz himself, persistence was suf-  
ficient to explain apparent movement. One had to wait  
for Wertheimer's intervention for psychological labora-  
tories to start taking an interest in the problem of seen  
movement.

65 The numerical results of Wertheimer's many exper-  
66 iments are different from Exner's because the condi-  
67 tions were quite different: patterns instead of lights. In  
68 the case of two geometrical figures (rectangles for in-  
69 stance), with short intervals, inferior to 30 ms, both  
70 figures are perceived as in simultaneity. With inter-  
71 vals above 200 ms, they are perceived in succession  
72 and, between 30 and 200 ms, the optimum of move-  
73 ment perception is around 60 ms: a single moving  
74 object. Between optimal movement and succession,  
75 Wertheimer described a curious perception of pure  
76 movement that he named *phi*, "just a movement, not  
77 a moving across something", said the subjects. As Bor-  
78 ing wrote, "Wertheimer was following the tradition of  
79 Mach and Exner but he went further".

### 81 2.4. Smooth and sampled motion

82  
83  
84 Aside from Wertheimer's neurophysiological hy-  
85 pothesis of a short circuit in the cerebral tissue, his  
86 experiments remain and his conception of movement  
87 as an immediate experience without reference to ba-  
88 sic constituents came opportunely to counter the then  
89 prevailing associationism. And this conception retains  
90 its heuristic value: in 1986, David Burr, John Ross and  
91 Concetta Morrone [9] made reference to Gestalt move-  
92 ment and to Wertheimer in the introduction to a study  
93 in which this Australo-Italian team established the con-  
94 ditions (spatial frequency, temporal frequency, contrast)  
95 under which sampled motion of a drifting grating ap-  
96 pears smooth to a human observer. Their results, added  
97 to those obtained since Burr's Cambridge thesis in 1978,  
98 broke down distinction between real and apparent mo-  
99 tion. The variety of models was then what it is today, but  
100 the one they proposed was and is still particularly inter-  
101 esting. Their measurements for drifting gratings implied  
102 that "sampled motion is detected by exactly the same  
103 mechanisms as smooth motion, not by analysis of sta-  
104 tionary images and changes in them from time to time".

1 Let us add that the concept of sampled motion is today  
2 currently used.

### 4 2.5. Seeing biological motion

5 We shall conclude with a new example of the pre-  
6 eminence of motion over the other components of visual  
7 perception, the stunning case of the perception of ‘bio-  
8 logical motion’. Using the principle of Marey’s method,  
9 small lights are fixed on the joints and, in the dark, a  
10 motion picture is made of the person sitting motionless  
11 in a chair and then rising and walking. When the motion  
12 picture is shown to naive observers, they are first mysti-  
13 fied by a meaningless jumble of twelve dots, but as soon  
14 as the person rises and starts walking, the perception is  
15 of a human being [10]. In addition, this perception tun-  
16 ing seems to be in place before 5 months of age [11].  
17 Not only the perception (the sensation) of motion, but  
18 especially of human motion, seems pre-programmed. It  
19 is more than what the nativist Mach, Hering or Exner  
20 would have hoped for.

21 As a conclusion, and without the arguments that  
22 would be later provided by the study of the neurons of  
23 the visual system that are specifically sensitive to mo-  
24 tion, it is obvious that the creation of motion on the  
25 screen, which amazed crowds of people in the late 19th  
26 century, has nothing to do with a retinal persistence  
27 and is actually less difficult to achieve than the disap-  
28 pearance of the unpleasant flicker created by repeat-  
29 ing a brutal alternation of intense light and darkness.  
30 The history of flicker studies is evoked in the following  
31 pages.

### 34 3. From the duration of the light impression to the 35 critical flicker frequency (CFF)

36 The problem arisen when trying to obtain a flicker-  
37 less projection obviously did not exist before the begin-  
38 nings of the movie industry. Originally, the researches  
39 aimed at measuring the “duration of visual sensation”  
40 and it seemed that the best way to obtain that was to use  
41 an intermittent luminous stimulation and to determine  
42 the interval between successive stimulations for which  
43 one obtained a continuous sensation. This interval was  
44 then supposed to correspond to the duration of the sen-  
45 sation.

46 We are faced here with one of the multiple examples  
47 of a research which, originally, was purely speculative  
48 and whose subsequent development fell largely within  
49 the framework of the laboratories of important firms  
50 linked with the movie industry and later with television.

### 53 3.1. The duration of the light impression and the 54 duration of persistence

55 Plateau published in 1878 an *Analytic Bibliography*  
56 *of the Principal Subjective Visual Phenomena from An-*  
57 *cient Times to the End of the Eighteenth Century* [12],  
58 whose first section is headed: *The persistence of impres-*  
59 *sions on the retina*. The phenomenon was observed as  
60 far back as antiquity, but attempts at measuring it did  
61 not occur until much later.

62 Newton, in the Third Book of the *Opticks* [13], at  
63 Query 16, explains the circle of fire obtained by nimbly  
64 moving a burning coal, by the fact that “motions excited  
65 in the bottom of the eye by the rays of light are of lasting  
66 nature” and “continued about one second to cease”.

#### 67 3.1.1. D’Arcy’s experiments

68 Subsequently, the duration of the light impression  
69 was actually measured by the method of the red-hot coal  
70 by various individuals also quoted by Helmholtz [3]  
71 among whom one has to single out, ‘the knight’, Patrice  
72 d’Arcy, who presented to the ‘Académie royale des sci-  
73 ences’ of Paris in 1765 [14] a *Memoir on the Duration*  
74 *of the Sensation of the Sight*. Speaking as a physicist, he  
75 remarked that the duration of the visual sensation “may  
76 have an influence on the accuracy of our observations”  
77 and that it is thus interesting to know it. With this aim in  
78 view, he built a machine animated by a clockwork that  
79 rotated a steel rod, at the end of which he fastened the  
80 ember. He then determined the rotation speed for which  
81 an observer saw a closed circle of fire. The experiments  
82 were made in a garden by night, the observer watching  
83 from a dark room 50 m away. The result was 8/60 s  
84 or 133 ms as duration of one rotation. By varying the  
85 conditions of observation, he then came to “direct ex-  
86 periment which will remove all uncertainty”: he put a  
87 light behind the machine that rotated a large cardboard  
88 disc with an opening through which the light appeared  
89 at each rotation. In this experiment, one had a contin-  
90 uous sensation of light for a duration of about 145 ms  
91 between successive appearances. D’Arcy thus achieved  
92 what was probably the first experiment of intermittent  
93 luminous stimulation and we can say today that this fre-  
94 quency, in the order of 7 Hz, corresponds fairly well to  
95 what the device and the conditions allow to hope for.

#### 96 3.1.2. Plateau and Helmholtz

97 In his doctoral dissertation, Plateau [15] in 1829,  
98 says that he used first an implement similar to that used  
99 by d’Arcy, a piece of white cardboard replacing the em-  
100 ber. But he then wanted to measure the total duration of  
101 the sensation “up to the moment when the impression  
102  
103  
104



gets barely perceptible”, he obtained 350 ms. In one of his other experiments, he used a disc with 12 white and 12 black sectors of equal width and rotated it in daylight. When a uniform grey was obtained, the duration of one revolution was 191 ms and he wrote that if one wanted to know “the duration of one undiminished impression”, one just had to divide 191 by 24. Curiously he does not do the division, the result of which, 8 ms, is surprisingly low (it corresponds to a frequency as high as 62.5 Hz, for a white paper in daylight... certainly in summer with a shining sun).

In the chapter headed *Duration of the sensation of light* in his *Physiological Optics*, Helmholtz [5], like Plateau, measured this duration with a rotating sectored black-on-white disc. He recalled Plateau’s experiment, but probably confusing the duration of one revolution and the duration of the transit of a black sector, he commented that Plateau’s result is “strikingly large” and he gave his own results: about 21 ms for the disc illuminated by the strongest lamplight and 50 ms in “the dim light of the full moon”.

### 3.1.3. Apparent persistence and total persistence

When d’Arcy wrote, “[...] if the impressions of objects are all the more lasting as they are more illuminated, the result will be [...]” he had scarcely any doubt about the answer, it had to be positive. But Plateau, then Helmholtz, had to notice that the duration measured with the rotating discs was, on the contrary, shorter when the stimulation was stronger. Helmholtz added: “[...] yet on the whole the effect persists longer”, whereas Plateau was more cautious when he wished that rigorous experiments showed that the total duration of the impression is longer when the impression is stronger. Since this time, a great number of these experiments have been performed, but, considering the great diversity of the procedures, it is impossible to draw a clear and definitive conclusion. In any case, with the flicker-technique it is evident that one certainly did not measure what one intended to measure. Augustin Charpentier, a physicist of Nancy, distinguished in 1891 total persistence from what he called “apparent persistence” [16].

### 3.2. Ambiguity in ‘the persistence theory’

“The leading fact here is that the intermittent light stimuli of a uniform kind, occurring with sufficient rapidity, produce the same effect on the eye as continuous illumination. For this purpose, all that is necessary is that the repetition of the impression shall be fast enough for the after-effect of one impression not

to have died down perceptibly before the next one comes”.

Reading this Helmholtz’ text [5], one cannot but understand that when the luminous stimulation, instead of being continuous, is intermittent, reducing the intervals is enough for the successive effects to follow one another and for one to recover the perception given by continuous stimulation. But this interpretation is immediately contradicted by what follows: “When a black disc with a bright white spot on it is rotated fast enough, a grey ring appears instead of the revolving spot. This ring looks everywhere perfectly uniform [...]. Of course it is not as strong as it would be if continuous white light fell on the retina; and so the ring looks grey instead of white”.

How can we reconcile the necessity for the effect of one impression not to have died down perceptibly with the fact that the resulting ring is grey and not white? In his criticism of what he called “the persistence theory”, O.F.F Grünbaum [17], in 1898 (at that time he was in Liverpool in the lab of Foster and Sherrington), points out the contradiction: “If the duration of exposure of the stimulus is sufficient for it to produce its maximum sensation, we should be led to suppose that the resultant ring would be as bright as its source [...]”.

Everything lies in this “if” and Plateau in 1829 had already asked the question and given an answer: the ring is grey and not white, precisely because the duration of the successive stimulations is not long enough for it to produce the maximum sensation [15]. This explanation has been ignored by Helmholtz, and maybe by Grünbaum, and Plateau himself will not mention it until some years later, when the problem will be studied from quite a different angle by Talbot.

### 3.3. The Talbot–Plateau law

Henry Fox Talbot is well known for his invention of negative–positive system in photography (Talbotypes or calotypes), but he was actively interested in multiple subjects from mathematics to archaeology as well as photometry. In a paper read to the Royal Society in 1834 he said: “Photometry, or the measurement of the intensity of light, has been supposed to be liable to peculiar uncertainty [...]. I am persuaded, nevertheless, that light is capable of accurate measurement [...]” [18]. He explained that, when a white circle with one sector painted black revolves rapidly, if the grey tint which appears is uniform, it is because “in every point of the circumference, the white and black parts meet the eye during the same proportion of time”. Thus “the time may be em-

1 ployed to measure the intensity of light” and one can  
2 formulate this very simple law: if a luminary of a certain  
3 brightness is exposed intermittently, the regular inter-  
4 mittences being too frequent for the eye to perceive,  
5 the resultant brightness is to the actual brightness as the  
6 time of exposure to the total time of observation.

7 The following year, Plateau [19] objected that the  
8 uniform grey on the rotating disc shows that this grey  
9 depends only on the ratio but not that the ratio mea-  
10 sures it. Therefore, he achieved a verification, matching  
11 the brightness of a black and white sectored disc for di-  
12 verse widths of the white sectors against the brightness  
13 of a piece of white paper, in varying their respective  
14 distances from the flame of a stearine candle (on ap-  
15 plying the inverse square law). He concluded that the  
16 law was exact and thus the Talbot law is also called the  
17 Talbot–Plateau law. Actually he varied the relative white  
18 duration in a rather narrow range (from 1/3 to 7/8) but  
19 subsequent verifications have confirmed the validity of  
20 the law. It is generally stated in the form:

$$L_m = \frac{1}{t} \int_0^t L dt$$

25 in which  $L_m$  is the mean value of the real time-varying  
26 luminance  $L$  taken over one period  $T$  (for all frequen-  
27 cies above fusion) of the intermittent stimuli (cf. Fig. 3).

### 3.4. The relation between persistence and brightness

#### 3.4.1. Charpentier

33 In 1887, Charpentier used a rotating disc alternating  
34 opaque and cut out sectors in front of an adjustable light  
35 field and he claimed to have shown that the persistence  
36 duration varied inversely to the square root of the “lumi-  
37 nous intensity” [20]. But his procedure was far from the  
38 classical one, he fixed one constant light time and 4 dark  
39 times and thus 4 frequencies and adjusted the light level  
40 so that the flicker ceased. In these conditions, the light-  
41 time fraction of the period varied from 0.0625 to 0.50.  
42 Unfortunately, these results were sometimes presented  
43 as if they had been obtained for a light-time fraction of  
44 0.50.

#### 3.4.2. Erwin Ferry

47 Erwin Ferry, in New York, some years later, in 1892,  
48 in order “to determine the principal factor producing  
49 persistence in vision”, plotted “curves showing the re-  
50 lation between the duration of the retinal impression of  
51 eye and the wave-length of light observed for spectra of  
52 different intensities” [21]. He used a diffraction-grating

53 spectrometer and a rotating disc with two cut out op-  
54 posite sectors of ninety degrees interposed between the  
55 lamp and the collimator.

56 He determined for each wavelength its relative lumi-  
57 nosity and for a same wavelength he varied the luminos-  
58 ity. From the speed of rotation of the disc he deduced  
59 “the duration of the maximum impression on the reti-  
60 na”. He presented the tables of results and concluded  
61 “that color is at most a slight factor in retinal persistence  
62 and that luminosity is the all-important factor” and he  
63 proposed an approximate empirical law: “The duration  
64 of retinal impression is inversely proportional to the log-  
65 arithm of the luminosity, or in the form of an equation:  
66  $D = 1/k \log L$ ”, adding that “it is interesting to note the  
67 similarity with Fechner’s law [...]”.

68 From the equation of  $D$  one has drawn  $D = T/2$   
69 and  $F = 1/T$  whence  $F = a \log L$  (where  $a = k/2$ ),  
70 the critical flicker frequency (CFF) is proportional to  
71 the logarithm of the luminosity. This is “Ferry’s law”  
72 which Ferry, interested only in persistence, has never  
73 propounded. Additionally, he never plotted any curve  
74 showing the relation he proposed. His data, which cov-  
75 ered less than two log units, if plotted on graphs of  $D$  in  
76 function of  $1/\log L$  in all cases show some curvature.

77 Convinced that the phenomenon was related to Fech-  
78 ner’s law, he preferred to follow this idea rather than  
79 linger over the experimental results; thus his name was  
80 given to a law that he had neither formulated in terms of  
81 frequency, nor actually demonstrated.

### 3.5. The relation between CFF and brightness

#### 3.5.1. Porter’s long work

86 The flicker logarithmic law was really established by  
87 the works of the Englishman T.C. Porter, published in  
88 1898, 1902 and 1912 [22]. He used a rotating half-black,  
89 half-white disc whose illumination can vary in the range  
90 of a little more than 5 log units. Also he provided in-  
91 formation that made it possible to calculate the absolute  
92 value of the stimulations and to compare his results with  
93 those of subsequent works. In 1902, he presented the ta-  
94 ble and the graphs of his data and proposed the equation  
95  $F = a \log L + b$ . We have reproduced in Fig. 1 his 1912  
96 graph, which included several data obtained after 1902,  
97 particularly in the range of low levels of illumination of  
98 the disc, where the slope of the curve is lower. Porter  
99 gave for this slope  $a = 3.5$  and for the slope of the main  
100 segment  $a = 12.6$ .

102 His new data had fully confirmed the reality of two  
103 different slopes and Porter, who did not use an artificial  
104 pupil, verified that the break was not due to a lack of

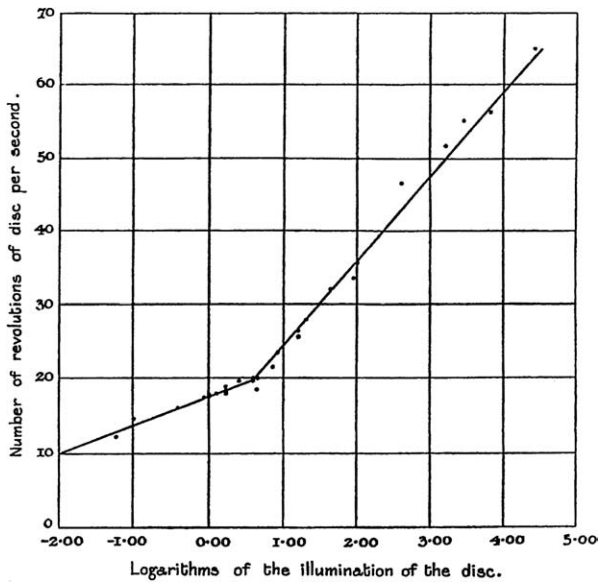


Fig. 1. CFF as a function of log luminance of the disc. Porter's original figure (1912) modified: X and Y axes were Y and X axes on the original. Zero on X axis corresponds to a luminance of about 0.01 candelas  $\text{m}^{-2}$  (from Porter [22]).

expansion of the pupil at the low illumination. Such was not the case and he left the problem unsolved.

It is interesting to note that in 1898, he was still calculating the duration of the impression on the retina. And when in 1902 he still commented about "The actual 'last' undiminished of the impression", he used Plateau's (and Ferry's) vocabulary, he still belonged to the 19th century. However, when in the same text he gave his results as the number of revolutions per second, he belonged to the 20th century. Grünbaum had already adopted the term 'frequency' in 1898.

The transition from duration of the persistence to frequency was not motivated by theory only, because, with the appearance of the 'cinematography', the problem of the choice of the projection frequency was becoming important from a practical point of view. Porter had perfectly understood it. In 1902 he wrote: "Although the primary object of this research is to throw light upon the process of vision [...] we can easily determine [...] the number of pictures that must be projected on the screen per second in order that there may be no trace of flicker". He roughly estimated it at 50 "where the arc light is used for projection, though half this number would probably be sufficient to prevent the flicker from being distressing".

### 3.5.2. The authoritative works of Hecht's school

Apparently more physicist than physiologist, Porter had not made the link between the two slopes on his

graph and the retinal 'duplicity' established some years earlier. One of the numerous contributions of Selig Hecht and his collaborators, in New York, from the 1920s to the 1940s, was to show that the first segment results from the activity of the rods and that the steeper segment results from the activity of the cones.

Fig. 2 assembles the curves that condense the results of the works of Hecht's school [23] on the variations of the Ferry-Porter law as a function of different parameters, eccentricity (in A), diameter of the test patch (in B) and wavelength (in C). For this last graph, the luminances of the different wavelengths have been equalized in photopic conditions (cones vision) and they become different in scotopic conditions (rods vision), this causes a separation of the curves at low values of  $I$ , although they are coincident at higher values.

Calculations show that the coordinates of the point of break on Porter's curve and on Hecht's curve  $d = 19^\circ$  in B are not far from each other. This break is not always observed and, from Porter's plots, it would be possible to draw a smooth transition from scotopic to photopic conditions. One also has to notice that at 60 Hz, Hecht's curve reaches its horizontal asymptote while Porter's plot at 65 Hz is still on the straight segment.

### 3.6. The situation in the mid-20th century

At mid-century, what was generally measured was the critical flicker frequency, CFF. In more than 100 works, the brightness changed abruptly from zero to maximum in a more or less rectangular form.

The two main flicker laws had been in fact established very early, Talbot-Plateau's in 1834-1835 and Ferry-Porter's in 1902, the latter not always correctly interpreted as we will see. The subsequent works used the visual flicker response for practical and theoretical purposes. In his 1961 review, Piéron collected the results of various theoretical studies that formed the basis of his attempt at a general synthesis, in which "critical dark time" and "fusion" were among the prevailing notions [24]. For greater convenience, we still use this word of "fusion" although it suggests that, when frequency increases, dark time decreases and successive sensations get closer to one another and are then linked together to form a continuous sensation. Piéron entitled a paragraph of his review, *From the notion of persistence to that of homogeneity*. He was convinced that this homogeneity was coded by specific neurons in the visual system. If we add what he wrote in 1962 about the discussions on the role of harmonic phenomena in flicker, namely that they "are and will continue to be fu-

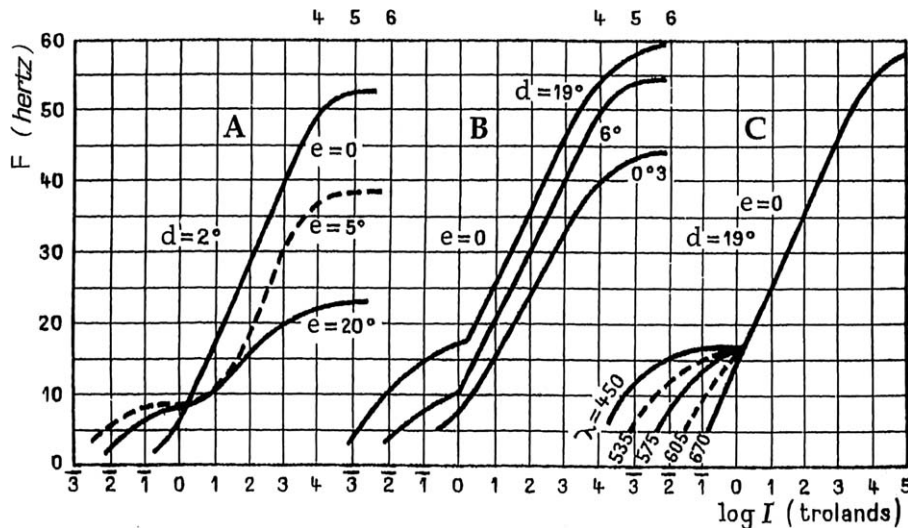


Fig. 2. CFF versus log retinal illuminance  $I$  as a function of the eccentricity  $e$  (in A), the diameter of the test patch  $d$  (in B) and the wavelength  $\lambda$  (in C). The retinal illuminance  $I = LS$ , in trolands, is defined as the product of the luminance  $L$  of the stimulus (in  $\text{cd m}^{-2}$ ) and the area  $S$  of the pupil (in  $\text{mm}^2$ ). After Hecht [23].

tile” [25], we can say that he perfectly represented the pre-1950 period.

What we call fusion is only the consequence of the incapacity of the visual system to ‘follow’ the periodic stimulation beyond a certain frequency. Then the correct question is not “what is the frequency at which we reach fusion?” but “what is the frequency at which we become unable to perceive flicker?”.

This reversal opened the way for new problematics, which led, in the 1950s, to a conceptual revolution in flicker studies.

## 4. System analysis and visual processes

### 4.1. Hendrik de Lange’s approach

#### 4.1.1. System analysis applied to visual processes

In 1952, the Dutchman Hendrik de Lange, an electronic engineer, published the first article about his experiments on flicker [26]. He presented in Delft, in 1957 in his dissertation [27], a synthesis of researches whose spirit was at complete odds with former works. He was writing in 1952: “Considering the fact that the eye retains the received image for a moment, the disappearance of flicker at a high rate of intermittence is normally explained by the ‘filling in’ of the dark phases. However, this approach to the explanation of the phenomenon does not lend itself to calculations and closer formulation”.

As a good engineer, he thus applied to the visual system the method classically used in the study of systems,

the setting up of input–output relations. The task becomes simpler if one is lucky enough to be dealing with a linear system (one in which the input–output relations are described by linear equations) because, in such a case, if the input varies following a sine function, the output is also a sine wave of same frequency, but whose amplitude and phase are a function of the frequency.

We shall confine ourselves to variations of amplitude. If for various frequencies, we measure the attenuation, the ratio between the input and output amplitudes, on plotting attenuation values as a function of frequency, both on a logarithmic scale, as is usual in electric filter technique, we obtain the Bode diagram of the system or, in our particular case, its *temporal modulation transfer function*.

But we cannot generate an input  $\sin \omega t$  (positive–negative oscillation) with a luminous flux, contrary to what is possible with an electric current and the visual sinusoidal stimulus (Fig. 3) can be described as  $L(t) = L_a(1 + m \sin \omega t)$  with a ‘dc’ component,  $L_a$ , and an ‘ac’ component of amplitude  $mL_a$ , and frequency  $F = \omega/2\pi$ .  $L_a$  is the time-average value and therefore the adaptation level of the eye. One can deduce from the figure that  $L_a = (L_{\max} + L_{\min})/2$  and that the amplitude  $mL_a = (L_{\max} - L_{\min})/2$  and thus that the ratio of the ac-to-dc components, called here modulation  $m = (L_{\max} - L_{\min})/(L_{\max} + L_{\min})$ .

Now, two questions remain: about the linearity and about the output, which is not a sine wave but the perception of a flicker.



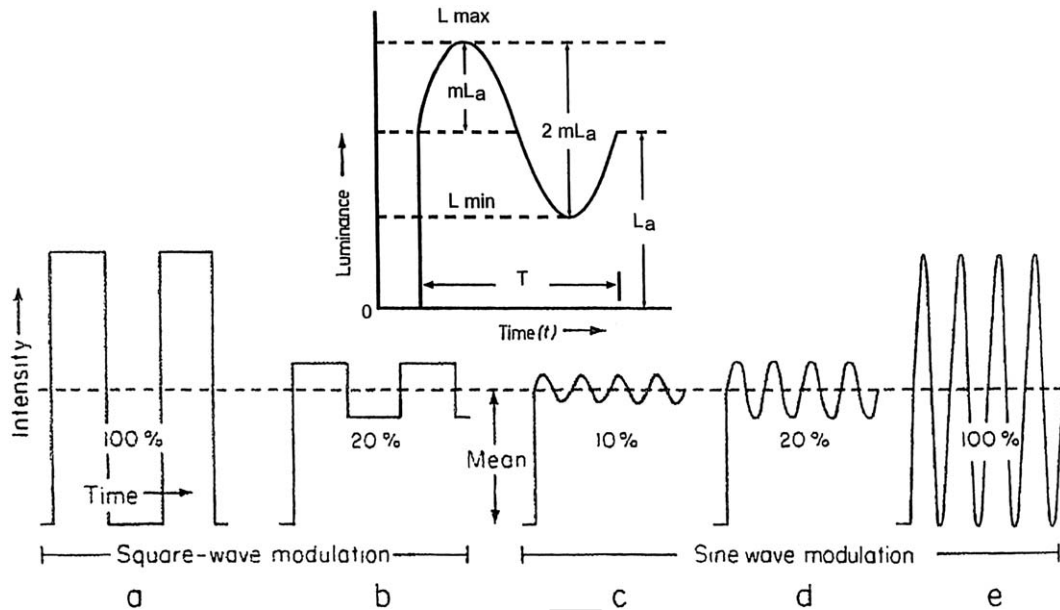


Fig. 3. Examples of periodic stimuli. The curve on *a* represents the only stimulation used in the traditional works. In some of these works the relative duration of the light pulse (pulse to cycle fraction, PCF), of 0.5 on the figure, is varied. The percentages on the curves are the ratios of modulation amplitude to the mean. On the inset this ratio:  $m = (L_{\max} - L_{\min}) / (L_{\max} + L_{\min}) = 0.5$ , i.e. 50%. The period  $T = 1/f$  (Hz) or  $2\pi/\omega$  (radians) (from Abramov and Gordon [29] modified. With Permission from Academic Press, Elsevier).

Is the visual system or more specifically the brightness system, linear?

According to the Ferry–Porter law, the response is no. However, the situation is not hopeless: according to the Talbot–Plateau law, the luminance of a dark and light alternation at and above fusion is proportional to the light-time fraction of the period, not to its logarithm, that is to say that the system works then linearly.

The output amplitude problem is solved by de Lange [28], as follows: “The need for estimating the amplitude of the brightness variation as psychological output quantity is avoided by using the eye as zero instrument”. The result is given by the modulation value corresponding to the disappearance of the flicker. We thus proceed at constant output and it is the input amplitude that varies according to frequency.

In many traditional works as in the experiments of Ferry, of Porter and in those of Hecht concerning the curves of Fig. 2, the light-time and the dark-time fractions were equal. Fig. 3a shows the luminance variation over time thus obtained: a square wave modulation of 100%. It is obvious that, in this type of experiment, the mean luminance or adaptation level  $L_a$  and the absolute amplitude of the light stimulus are linked. The dc and ac components of the stimulation are not dissociable and therefore in the classical procedure it is impossible to analyse the respective role played by each component.

But it becomes possible if one uses de Lange’s procedure of which the sequence of graphs c, d, e on Fig. 3 shows the principle: mean luminance and modulation amplitude are independent and by choosing a value for the mean  $L_a$ , one can apply a sinusoidal modulation varying in amplitude and determine the corresponding frequencies. By repeating the operations, with different values of  $L_a$ , one obtains a family of curves from which it is possible to analyse how the system works.

#### 4.1.2. Procedure and results

After using the sectored rotating discs, de Lange had opted for Polaroids (one fixed and one spinning). His test field of only  $2^\circ$  diameter was surrounded by a  $60^\circ$  field having the same brightness  $L_a$ . He used a 2.8-mm-diameter artificial pupil.

Fig. 4 shows the results obtained with one observer for seven levels of mean retinal illumination. As is usual for the attenuation characteristics of linear systems in control and communication engineering, the rate of modulation  $m$  (called here  $r\%$ ) on  $Y$  axis grows downwards (thus the sensitivity grows upwards). The 0.375-trolands (called here photons) level stands at the limit usually established between mesopic vision (cones and rods) and scotopic vision (rods only), which accounts for the position of the curve on the graph.

In the lowest frequency region the curves run horizontally and for the 3.75-td to 1000-td curves, the value

53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100  
101  
102  
103  
104

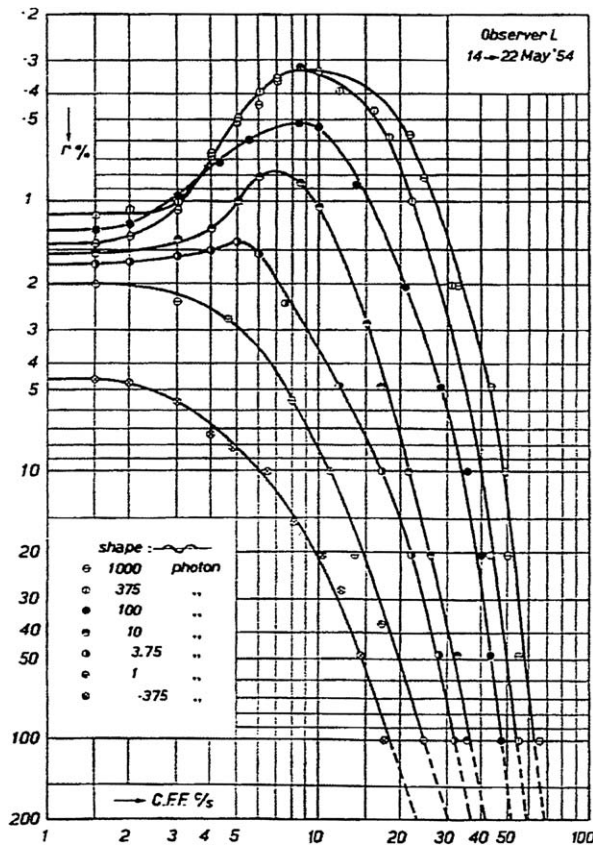


Fig. 4. "Attenuation characteristics of the brightness system for white light from 0.375 to 10000 photons, for observer", L.H. de Lange's original figure and caption (1957). At the time one used 'photon' for 'troland', c/s for Hz and de Lange used  $r$  % for the modulation ratio threshold (increasing downwards) (from de Lange [27]).

$r$  at 1.5 Hz varies little, from 1.1 to 1.7%. With a period as long as 0.67 s, perception is more like simple detection of luminance variation than the perception of flicker. The quasi-equal relative threshold amplitude for various luminance levels illustrates the Weber law (1846), according to which the relative threshold amplitude  $\Delta L/L$  vs.  $\ln L$  is constant (at least for medium levels). Thus it is obvious that up to 2 or 3 Hz, the brightness system is not linear.

As the frequency increases for the curves above 1 td, a peak appears, increasing towards higher sensitivity and slipping towards higher frequencies as the mean luminance increases. Above 2 or 3 Hz, the frequency increase results in an increased sensitivity of the system. At 375 and 1000 td, the amplification increases up to about 9.10 Hz, for higher frequencies it decreases and only then does a smoothing effect occur. At first, de Lange called the peak phenomenon a resonance effect and later a pseudo resonance.

After the peak, as the frequency increases, the attenuation increases very markedly for a small change in frequency, and de Lange considers that this part of the curves can be regarded as giving attenuation characteristics, for the brightness system, of a low-pass filter.

#### 4.2. Herbert Ives, a forerunner with no following

As G. Sperling very aptly remarks: "The advantage of using sine-wave-modulated stimuli is that, if the system is linear, the analysis is completed; if it is not linear, the sine wave reveal this fact better than any other stimulus" [30]. But in hundreds of experiments that, since Plateau, have been modulating the stimulation with sectored rotating discs, the temporal profile of the light impulses was not a sine, but a rectangular wave, and the question that arises is that of the influence of the form factor of the intermittent illumination on the CFF.

Ives seems to have been the first, in 1922, to study this influence [31] and he arrived at the conclusion that, above about 9–10 Hz, the CFF for all waveforms was determined by the amplitude of the fundamental, i.e. the first periodic term of the Fourier analysis representing the waveform.

In his first experiment, in 1952, H. de Lange reaches the same conclusion as Ives, specifying that the influence of the fundamental over the CFF was exclusive only for ripple ratios  $>2\%$ , but he does not refer to Ives' work [26]. Only in his thesis as a comment on the numerous traditional works he wrote: "Only Ives (1922) has used a sinusoidal variation. This was later suggested by Cobb (1934), but he himself never applied it, nor have others".

For thirty years the way opened by Ives was disregarded by the students of flicker.

#### 4.3. The renewal initiated by de Lange's works

The title of Donald H. Kelly's Ph.D. thesis presented at UCLA's Department of Engineering, in 1960, *System analysis of the human visual process*, would have been suitable for de Lange's dissertation presented three years earlier.

Kelly took up de Lange's method [32] and, as he, established the modulation threshold curves at various levels of retinal illuminance, but his experiments differed from de Lange's in the nature of the stimulus field presented to the observer, an 'edgeless'  $68^\circ$  circular field. The luminance was uniform out to a full field of  $50^\circ$  and, in the remaining ring it fell gradually and smoothly to zero.

Fig. 5 shows the curves obtained at six levels of mean illuminance. Its general aspect is the same as Fig. 4.

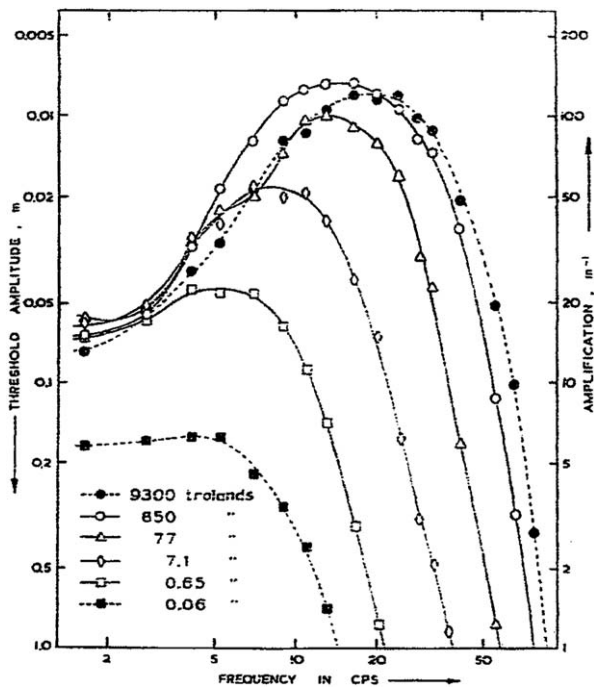


Fig. 5. “Relative amplitude sensitivity versus modulation frequency for observer DHK at six adaptation levels, in logarithmic coordinates”, Donald Kelly’s original figure and caption (1961). Threshold amplitude  $m$ , on the left Y axis, is the dimensionless modulation expressed Fig. 4 in %. On the right Y axis, amplification  $m^{-1}$  is equivalent to relative sensitivity. (From Kelly [32]. With permission from the Optical Society of America.)

Gradually, as the level increases, the peaks shift towards higher frequencies and the sensitivity increases. The low position of the curve at 0.06 trolands suggests the intervention of the scotopic system and, as on de Lange’s graph, at all other retinal illuminance levels the curves converge towards a common threshold value at the lowest frequencies. However, this threshold is less than 2 percent in de Lange’s small field and more than 6 percent in Kelly’s wide field case. And de Lange’s stimulation differed from Kelly’s not only because the flickering area was smaller but also because a sharp edge was near the fovea. In 1969, Kelly [33] resuming his analysis of the differences, thanks to modulation measurements, showed that patterns effects, as opposed to area effects, are confined to frequencies below 10 Hz and can be explained in terms of the temporal characteristics of lateral inhibition.

#### 4.4. Adaptation level and linearity

For de Lange, the light stimulus depends on two parameters, the adaptation level  $L_a$  determined by the average luminance of the test field and the ripple ratio  $r$  (or  $m$ ), which, in the case of a sinusoidal modulation,

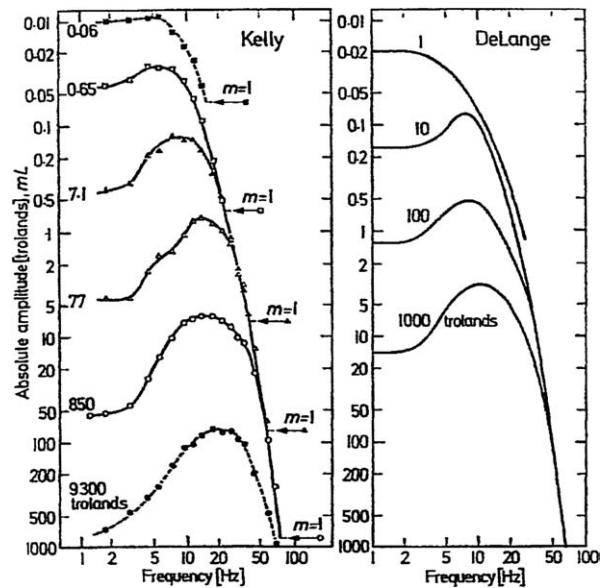


Fig. 6. The curves from Fig. 5 (Kelly) and Fig. 4 (de Lange) replotted in terms of absolute retinal illuminance amplitude  $mL$  in trolands.  $mL$  is  $mL_a$  in Fig. 3. (Kelly [35], reproduced from Kelly [32] and Levinson and Harmon [36]. With kind permission from Springer Science and Business Media.)

is its amplitude divided by the average luminance. The realization of this duality constituted an important advance. The curves in Figs. 4 and 5 attest to it.

As we have seen on these figures, in the lower part of the frequency band, the brightness system obeys the Weber–Fechner law and, as concerns its linearity in the higher frequency range, the main argument was the Talbot–Plateau law.

On the one hand, the modulation thresholds depend on the adaptation levels but, on the other hand, if a system works linearly the input–output ratio is independent of the input level. As Kelly [34,35] pointed out: “[...] if the high-frequency flicker thresholds are really governed by a linear filtering process, then the response to the ac component must be independent of the dc component (i.e. adaptation level)”.

To test this statement Kelly [32] plotted on the Y axis instead of  $m$  (dimensionless) the product  $mL_a$  (in trolands), absolute amplitude of the modulation. If the threshold values of these inputs are really independent of the dc component, we should have only one response curve in the high-frequency range. Fig. 6 shows that it is the case for  $L_a$  values from 0.65 to 850 trolands and for modulation value  $m$  greater than a few percents (just where the first periodic Fourier component for other waveforms is alone at play).

Some months later, John Levinson and Leon Harmon [36] replotted de Lange’s data in the same way.

53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100  
101  
102  
103  
104



One of the advantages of logarithmic coordinates is that each curve in Figs. 4 and 5 is merely shifted downward by an amount proportional to the logarithm of  $L_a$ , its shape is unchanged. As shown in Fig. 6, the result was the same and Kelly pointed out that the small field and the large field flicker thresholds, different at low frequencies, are practically identical at high frequencies. Also, regardless of field size, the amplitude thresholds in Fig. 6 are independent of the adaptation level at high frequencies and approximately proportional to it at low frequencies. Between these two obvious behaviours, the generation of resonance or pseudo-resonance peak is more difficult to explain.

Another remark of Kelly is of fundamental importance: according to the traditional formulation of the Ferry–Porter law, the CFF is proportional to the logarithm of the luminance (or retinal illuminance) and implicitly (and often explicitly) this luminance is that of the adaptation level, the dc component of the stimulus. This interpretation is erroneous: the stimulus frequency, along the common asymptotes in Fig. 6, varies with the logarithm of the absolute amplitude threshold, the ac component of the stimulus, and is independent of the dc component, and Kelly said: “It is merely an accidental artefact that the two quantities were usually related by a constant factor” (e.g.,  $4/\pi$  for the traditional square-wave stimuli).

Kelly [35] also observed that the high-frequency envelope of the flicker thresholds is continuously downward curving, that is to say that the equation of the curve is not a power function. But when the frequencies were put on a linear scale this envelope became continuously upward curving, that is to say that the relation does not obey exactly a logarithmic law. Consequently, “the inevitable conclusion is that, although the high-frequency envelope of the sine-wave flicker is not a power function, it is not exactly exponential either: i.e. at least to the extent that the CFF is governed by a linear process, the Ferry–Porter law cannot be rigorously true [...] Obviously the desired relation must be close to the Ferry–Porter Law, but not so close that it fails on the ground of physical realizability”.

#### 4.5. Flicker thresholds and harmonic analysis

##### 4.5.1. The opposition

We have seen that, as early as 1922, Ives had to come to the conclusion that for the various light stimulation temporal profiles that he was using, the CFF was determined by the fundamental frequency amplitude. It is not impossible that this assertion rather than to turn the flicker studies towards the right way, is partly responsi-

ble for the harmonic analysis being neglected until de Lange’s work, whose importance was, once more, not always understood.

Thus, in 1961, Henri Piéron [24] to whom de Lange had sent a copy of his dissertation, wrote: “We have just mentioned the research of de Lange who employed sinusoidal stimulation. This is a method that has been used more and more frequently”. He was sceptical about explanations that would be based on the wave form and the harmonics, according to him, these problems “are to be sought in the distribution of the amount of photons delivered and not in the wave theory”, adding in a footnote: “Ives appealed to Fourier analysis, but, in a practical sense, only the fundamental is operative”.

If such is the case, why trouble oneself about harmonic analysis? All the more so, as according to some authors, the classical stimulation abruptly alternating dark and light may have seemed the simplest method: the sinusoidal modulation, more difficult to carry out seemed uselessly complex and harmonic analysis seemed a superfluous luxury. As Horace Barlow [37] reminds us, it is not easy to accept the fact that one can represent a transient event, such a sharp click, by a set of superimposed sine waves of indefinite duration, and leading mathematicians disbelieved Fourier, in 1807, when he stated the principle of harmonic analysis which was to prove so useful in a great variety of fields.

##### 4.5.2. Usefulness of harmonic analysis, first example

Fig. 7 from the excellent *Visual Perception*, by Tom Cornsweet [38], intends to show that harmonic analysis is not a useless luxury. It allows us to understand the behaviour of the brightness system when the intermittent stimulus is the classical square-wave with equal duration of light and dark. In this case the square wave can be represented by the sum of the odd harmonics:

$$\sin \omega t + [\sin(3\omega t)]/3 + [\sin(5\omega t)]/5 + \dots + [\sin(n\omega t)]/n$$

where  $\omega$  is the frequency in radians per second, the frequency in hertz being  $F = \omega/2\pi$ .

The square-wave synthesized by the full series has an amplitude 0.785 (i.e.  $\pi/4$ ) times that of the fundamental sine wave and thus the amplitude of the fundamental is 1.273 times that of the square wave.

As the frequency of the stimulation increases, the frequencies of the harmonics also increases and, the cut-off frequency at 7.1 trolands being about 40 Hz, only at the lowest frequency, 10 Hz, the second harmonic is present in the output spectrum (with a very small amplitude). At frequencies of 20 and 30 Hz, there is only the fundamental, and nothing at 40 Hz.



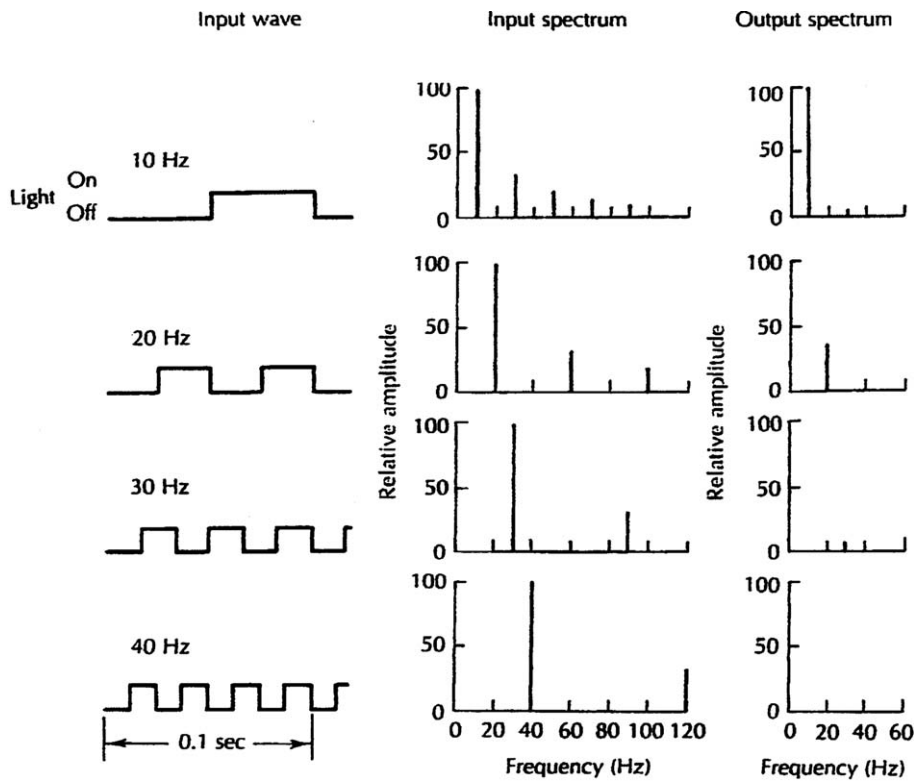


Fig. 7. Analysis of the behaviour of the brightness system when stimulated with square-wave intensity modulation at mean level 7.1 trolands. First column: plots of intensity versus time for the flicker stimuli from 10 to 40 Hz. Second column: plots of the Fourier periodic components of these stimuli,  $[\sin(n\omega t)]/n$ ,  $n = 1, 3, 5, 7, 9$ ; they constitute the input spectra. Third column: plots of the relative amplitude of the components of the input spectrum, multiplied by the sensitivity of the brightness system to sine-wave at those frequencies as read from the curve for 7.1 trolands in Fig. 5; they constitute the output spectra [38]. With permission of Academic Press, Elsevier.

4.5.3. Harmonic analysis; some basic notions applied to the case of “pulse-to-cycle” fraction

With the sectored rotating disc, it was easy to vary the angular value of the white or the cut-out sector, and a considerable number of studies were devoted to the influence of the rectangular pulse-to-cycle-fraction (PCF) on the CFF. Bartley [39], Landis [40] and others had commented on the chaos resulting from the whole, chaos in the data and in the attempted explanations.

Once more, harmonic analysis was the right way to clarify the situation, as shown by Kelly [41] in a short but pertinent and useful paper.

In this article, Kelly explained how the form of the function relating CFF (i.e. high-frequency flicker threshold) to PCF “can be understood in a very simple manner”. It consists in analysing the rectangular waveforms into their fundamental frequency components.

Fig. 8 shows the essential results of Kelly’s analysis. The two curves represent the lower and upper bounds for the first harmonic amplitude  $L_1$  as a function of the pulse-to-cycle fraction  $R$ .

The lower curve represents the usual case of a constant maximum illuminance  $L_{max}$ , guaranteed by a small artificial pupil. The equation of  $L_1$  is then:

$$L_1 = (2L_{max}/\pi) \sin \pi R \tag{1}$$

and

$$L_1/L_{max} = (2/\pi) \sin \pi R \tag{2}$$

At  $R = 0.5$ , the symmetric curve reaches its maximum,  $2/\pi$ .

The upper curve represents the case of a time-average illuminance  $L_a$  held constant and for that  $L_{max} = L_a/R$ . The equation of  $L_1$  becomes:

$$L_1 = (2L_a/\pi R) \sin \pi R \tag{3}$$

and

$$L_1/L_a = (2/\pi R) \sin \pi R \tag{4}$$

decreasing from a maximum (practically 2) for  $R$  tending towards zero, to zero at  $R = 1$ .

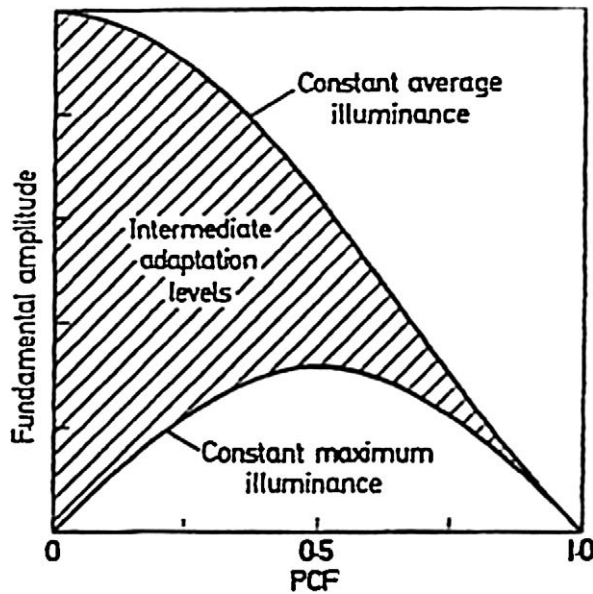


Fig. 8. Upper and lower bounds for the fundamental amplitude  $L_1$  as a function of pulse-to-cycle fraction. The upper curve represents Eq. (4);  $L_1$  is expressed in multiples of constant average illuminance  $L_a$ ; the lower curve represents Eq. (2),  $L_1$  is expressed in multiples of constant maximum illuminance  $L_{max}$  [35,41]. With kind permission of Springer Science and Business Media.

From these equations we can calculate first the absolute amplitude of the fundamental frequency  $L_1$  and then predict the CFF from, for instance, Hecht's curves.

The upper curve could also represent the case of  $L_{max}$  constant and the time-average retinal illuminance held constant thanks to the pupillary reaction. But actually the compensation is not complete and the true curve would fall within the intermediate shaded area. In this area are also the numerous curves in the literature which are neither perfectly symmetrical nor exactly in accordance with the upper curve, the conditions  $L_{max} =$  constant (with an artificial pupil) or  $L_a =$  constant not having been strictly respected.

4.6. Going back to the past

It is interesting, in the light of these rudiments on the PCF-CFF relation, to examine how this relation was treated during what van de Grind et al. [6] humorously called the pre-sine wave age, an age of the complete extinction of which one may very well question.

4.6.1. Plateau's good observation and Helmholtz' error

Plateau [15] rotated the discs A and B reproduced on Fig. 9 and he is probably the first to observe that – in terms of today – complementary PCFs have the

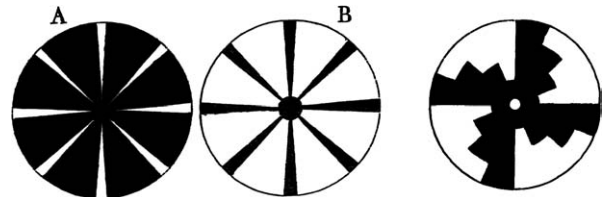


Fig. 9. A, B, original drawings of Plateau's complementary discs. PCF is about 0.15 on A and 0.85 on B. The third disc is Helmholtz' one, on which PCF values are 0.25, 0.50 and 0.75 [5,15].

same CFF. For him, this result confirms that a weak impression (the one produced by the narrow white sectors) decreases more slowly than a strong one. The constant illumination of both discs is the same and the case is the one of Eq. (2) and lower curve Fig. 8:  $R = 0.15$  in A and 0.85 in B on the approximate drawing and  $L_1/L_{max} = 0.29$  for A and B.

Because of a certain ambiguity in Plateau's text, Helmholtz [5] misinterpreted it: "Plateau noticed, by the way, that when the ratio between the width of the white and black sectors is changed without altering the number of sectors, the period of revolution needed to get a uniform impression is the same". And he thought he had demonstrated it with the third disc on Fig. 9. "With increasing the speed of revolution, the flicker ceases all over almost at the same time".

Actually, on the three concentric rings on his disc the white sectors respectively took, from the centre to the edge, 1/4, 1/2 and 3/4 of the period. We are also in the case of Eq. (2), constant maximum illuminance and for  $R = 0.25, 0.50$  and  $0.75$ , the corresponding ratios  $L_1/L_{max}$  are 0.450, 0.637, and 0.450. Between the middle ring and the two others, the difference is therefore of 0.15 log unit and not more than 1.5 Hz for a probable coefficient of about 10. Considering also the conditions of observation, it was certainly difficult to perceive some difference in the CFFs. Thus Helmholtz was right in saying he did not really see any difference, but he was wrong when he asserted that the difference did not exist. [In the edition of *Physiological Optics* by the Optical Society of America [5], p. 214 a cross-reference to Fig. 42 (the disc with the three values of  $R$ ) instead of Fig. 40 (a disc with one period of 360°, two of 180° and four of 90°) makes the text completely incoherent].

4.6.2. Porter's formula and Piéron's opposition

Porter [22] noticed in 1898 and exposed in details in 1902 that, in his experiments – with our symbols –  $CFF = 0$  when  $R = 0$  and when  $R = 1$  and therefore, for constant illumination, CFF "is likely to be a function of the product"  $R(1 - R)$  and he showed that his

53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100  
101  
102  
103  
104

1 experimental curves of CFF in function of  $R$  were sym- 53  
 2 metrical, with a maximum for  $R = 0.5$ . 54

3 Ives [42] in 1922, although he was the initiator of the 55  
 4 use of harmonic analysis to deal with the problem, ac- 56  
 5 cepted Porter's empirical expression and admitted that 57  
 6  $R(1 - R)$  "is practically equivalent" to  $(\sin \pi R)/\pi$ . 58  
 7 Nevertheless, the first formula is the result of an ab- 59  
 8 stract mathematical game, whereas the second concerns 60  
 9 the concrete amplitude of a sine wave as we have seen 61  
 10 with Kelly. 62

11 About this symmetrical lower curve of Fig. 8, but 63  
 12 referring to Porter, Piéron [43], in 1928 made the cu- 64  
 13 rious claim that he was still sustaining in the 1961 [24], 65  
 14 that it is "a fundamental error" to admit the equivalence 66  
 15 between the rapid succession of black and white areas 67  
 16 (alternation) and the periodic interruption of the vision 68  
 17 of a luminous area (intermittence). With the black and 69  
 18 white disc, "there is an alternation of perceptual quali- 70  
 19 ties [...], this is not at all identical to the flickering light 71  
 20 perceptions". For him, the symmetric curve is only valid 72  
 21 when a black and white disc is used. 73

22 Periods of uncertainty are not lacking in hazardous 74  
 23 assertions: Porter, in his first paper, in 1898, on ob- 75  
 24 serving that the curves that he was obtaining were not 76  
 25 perfectly symmetrical, wrote: "The writer believes that 77  
 26 this is due to the fact that the black sector is not com- 78  
 27 pletely black". 79

#### 29 4.6.3. Bartley's "decisive theoretical test" 80

30 We shall end with the case which gave to Kelly [41] 81  
 31 the opportunity to explain his statement on the relation 82  
 32 between PCF and CFF. It concerned a paper in which 83  
 33 Howard Bartley with Thomas Nelson [44], in 1961, pre- 84  
 34 sented experiment with  $L_{\max}$  constant at four levels, but 85  
 35 without an artificial pupil. The curves of CFF in func- 86  
 36 tion of PCF were quasi-symmetric at low level and more 87  
 37 and more asymmetric as the level of  $L_{\max}$  increased. 88  
 38 The authors explained the diversity of the curves by 89  
 39 Bartley's theory, which brings into play the responses 90  
 40 of the retinal 'off' ganglion cells; an electronic model 91  
 41 confirmed this hypothesis. They concluded: "As a total, 92  
 42 the present findings and the interpretations made solve 93  
 43 many puzzles inherent in the diverse results reported 94  
 44 during the past several decades". 95

45 Actually, Kelly showed that it is possible to repro- 96  
 46 duce the Bartley–Nelson curves by including the effect 97  
 47 of pupillary adaptation in the calculation of the reti- 98  
 48 nal illuminance amplitude of the fundamental harmonic. 99  
 49 This effect attempts to keep constant the retinal illumina- 100  
 50 nance ( $L_a$ ) when the stimulus luminance increases, but 101  
 51 the compensation is not complete and the shape of the 102  
 52 resulting curves, falling in the shaded area of Fig. 8, 103  
 104

are intermediate between those of the extreme limits 53  
 of this shaded area. And Kelly commented: "These re- 54  
 sults appear to indicate that the main features of PCF 55  
 data, which Bartley and Nelson regarded as a 'decisive 56  
 theoretical test' of a rather involved neurophysiological 57  
 hypothesis, are primarily artifacts of the stimulus wave- 58  
 form chosen for the experiments". 59

## 61 5. Conclusion 62

Herbert Ives' lack of success in 1922, when he pro- 63  
 posed to use harmonic analysis in flicker studies, and 64  
 the fact that Hendrik de Lange's work in the 1950s was 65  
 ignored outside of the circle of specialists, are not ex- 66  
 plained simply by the apparent obstacle of mathematical 67  
 formalization. In some works of the pre-sine wave age 68  
 the problem is to explain the 'filling in' of the dark 69  
 phase. Also, Henri Piéron, who was a representative 70  
 spokesman of this age, intended to go "from the notion 71  
 of persistence to that of homogeneity" [24]. 72

It is interesting to compare the definition of CFF 73  
 given by Bartley [39] and by Abramov and Gordon [29]: 74  
 in 1951 according to Bartley: "The critical flicker fre- 75  
 quency is the flicker rate in flashes per second at which 76  
 the field just becomes steady" and in 1970 for Abramov 77  
 and Gordon, CFF is the "maximum frequency at which 78  
 flicker can be detected". This last definition is extracted 79  
 from a chapter entitled *Temporal modulation transfer* 80  
*function* and obviously such a concept cannot help to 81  
 solve the problem of filling in the dark phase. 82

The same phenomenal situation is observed in the 83  
 two following examples one concerning the tactile vi- 84  
 bratory sensitivity, the other the visual spatial resolu- 85  
 tion. 86

We appreciate the roughness of a surface thanks to 87  
 the Pacinian corpuscles, sensitive to the vibration pro- 88  
 voked by sliding the fingertips on this surface. The 89  
 craftsman considers that a board is perfectly smooth and 90  
 needs no more sanding down when, moving his finger- 91  
 tips on its surface he no longer feels any roughness. 92

It is the same in the case of printed pictures: when 93  
 upon looking at a coloured screened plate without a 94  
 strong magnifying glass, we do not see the thousands 95  
 of points present on the blue sky or on the yellow wall. 96  
 This spatial discontinuity is invisible to the naked eye 97  
 and we perceive these areas as uniform. 98

What can appear to be stating the obvious is, in fact, 99  
 the expression of a fundamental principle: namely that 100  
 smoothness or uniformity is a property inferred from the 101  
 absence of perceptible discontinuity. In the same way, 102  
 the perceived steadiness of a light flickering at 100 Hz 103  
 is not, strictly speaking, the effect of a fusion but the 104

1 absence of perception of the oscillations of brightness.  
2 As remarked by de Lange [45]: “[...] observation of the  
3 point where flicker disappears is an attempt to discrimi-  
4 nate the transition of something into nothing”.

5 If, when watching a movie, we do not perceive the 48  
6 or 72 intermittencies, it is not because of a providential  
7 “retinal memory” filling in the gaps but, more simply,  
8 because the time constants of our brightness system do  
9 not allow it to “follow” such frequencies.

10 As de Lange had expected, thanks to the use of har-  
11 monic analysis, a more thorough study of flicker phe-  
12 nomenon had been possible and problems were solved  
13 which could not be treated by the traditional methods.  
14 But, curiously, interest in temporal modulated phenom-  
15 ena seemed, in the late 1970s to turn towards spatial  
16 modulation. It would nevertheless be regrettable that the  
17 passage into the ‘sine wave age’ should not find the  
18 place that it deserves in the history of flicker studies.

## 20 Acknowledgements

21  
22 I am most grateful to Claudine Briane, Kathleen  
23 Chanliou, and Marie-Laure Valleron for their participa-  
24 tion in the achievement of this paper.

## 26 References

- 27  
28 [1] É.-J. Marey, La chronophotographie, Ann. Conservatoire des  
29 Arts et Métiers (Paris), 3<sup>e</sup> série I (1899) 281–318.
- 30 [2] J. Plateau, Sur un nouveau genre d’illusions d’optique, Corresp.  
31 math. phys. Observ. Bruxelles 7 (1833) 365–368.
- 32 [3] J. Plateau, Des illusions d’optique sur lesquelles se fonde le petit  
33 appareil appelé récemment phéncakisticope, Ann. Phys. Chim.  
34 Paris (1833) 304–308.
- 35 [4] N. Wade, Philosophical instruments and toys: optical devices ex-  
36 tending the art of seeing, J. Hist. Neurosci. 13 (2004) 102–124.
- 37 [5] H. Helmholtz, Physiological Optics, third ed., Opt. Soc. Am.,  
38 Rochester, 1924–1925 (English translation by J.P.C. South-  
39 hall); electronic edition: University of Pennsylvania, 2001,  
40 <http://psych.upenn.edu/backuslab/Helmholtz>.
- 41 [6] W.A. van de Grind, O.J. Grüsser, H.U. Lunkenheimer, Temporal  
42 transfer properties of the afferent visual system, in: R. Jung (Ed.),  
43 Handbook of Sensory Physiology: Central Processing of Visual  
44 Information, Part A, Vol. VII/3, Springer-Verlag, Berlin, 1973,  
45 pp. 431–573.
- 46 [7] M. Wertheimer, Experimentelle Studien über das Sehen von Be-  
47 wegung, Z. Psychol. 61 (1912) 161–265.
- 48 [8] E.G. Boring, Sensation and Perception in the History of Exper-  
49 imental Psychology, Appleton-Century, New York, 1942.
- 50 [9] D.C. Burr, J. Ross, M.C. Morrone, Smooth and sampled motion,  
51 Vision Res. 26 (1986) 643–652.
- 52 [10] G. Johansson, Visual perception of biological motion and a  
model for its analysis, Percept. & Psychophys. 14 (1973) 201–  
211.
- [11] B.I. Bertenthal, D.R. Proffitt, J. Cutting, Infant sensitivity to  
figural coherence in biomechanical motion, J. Exp. Child Psy-  
chol. 37 (1984) 213–220.
- [12] J. Plateau, Bibliographie analytique des principaux phénomènes  
subjectifs de la vision, Mém. Acad. R. Belg. 42 (1878). 53
- [13] I. Newton, Opticks, second ed., London, 1717. 54
- [14] P. d’Arcy, Mémoire sur la durée de la sensation de la vue, Mém.  
Acad. R. Sci. (Paris) (1765) 439–451. 55
- [15] J. Plateau, Dissertation sur quelques propriétés des impressions  
produites par la lumière sur l’organe de la vue, université de  
Liège, 1829. 56
- [16] A. Charpentier, Sur la persistance totale des impressions lu-  
mineuses distinguée de leur persistance apparente, C. R. Soc.  
Biol. 43 (1891) 600–601. 57
- [17] O.F.F. Grünbaum, On intermittent stimulation of the retina,  
J. Physiol. (Lond.) 22 (1898) 433–450. 58
- [18] H.F. Talbot, Experiments on light, Philos. Mag. 5 (1834) 321–  
334. 59
- [19] J. Plateau, Sur un principe de photométrie, Mém. Acad.  
R. Belg. 2 (1835) 52–59. 60
- [20] A. Charpentier, Influence de l’intensité lumineuse sur la persis-  
tence des impressions rétinienne, C. R. Soc. Biol. 39 (1887)  
89–92. 61
- [21] E.S. Ferry, Persistence of vision, Am. J. Sci. 44 (1892) 192–207. 62
- [22] T.C. Porter, Contributions to the study of flicker, Proc. R. Soc.  
Lond. A I 63 (1898) 347–356; Proc. R. Soc. Lond. A II 70 (1902)  
313–329; Proc. R. Soc. Lond. A III 86 (1912) 495–513. 63
- [23] S. Hecht, La base chimique et structurale de la vision, Hermann,  
Paris, 1938. 64
- [24] H. Piéron, La vision en lumière intermittente (Monographies  
françaises de psychologie No 8), CNRS, Paris, 1961; Vision in  
intermittent light, in: W.D. Neff (Ed.), Contributions to Sensory  
Physiology, Academic Press, New York, 1965, pp. 179–264. 65
- [25] H. Piéron, Neurophysiological mechanisms of critical flicker fre-  
quency and harmonic phenomena, J. Opt. Soc. Am. 52 (1962)  
475. 66
- [26] H. de Lange, Experiments on flicker and some calculations on  
an electrical analogue of the foveal system, Physics 18 (1952)  
935–950. 67
- [27] H. de Lange, Attenuation characteristics of the human fovea-  
cortex systems in relation to flicker-fusion phenomena, Thesis,  
Technical University, Delft, The Netherlands, 1957. 68
- [28] H. de Lange, Research into the dynamic nature of the human  
fovea-cortex systems with intermittent and modulated light. I.  
Attenuation characteristics with white and colored light, J. Opt.  
Soc. Am. 48 (1958) 777–789. 69
- [29] I. Abramov, J. Gordon, Seeing, in: E.C. Carterette, M.P. Gordon  
(Eds.), Handbook of Perception, vol. III, Academic Press, New  
York, 1973, pp. 359–406. 70
- [30] G. Sperling, Linear theory and psychophysics of flicker, Doc.  
Ophthalmol. 18 (1964) 3–15. 71
- [31] H.E. Ives, Critical frequency relations in scotopic vision, J. Opt.  
Soc. Am. 6 (1922) 254–268. 72
- [32] D.H. Kelly, Visual responses to time-dependent stimuli. I. Am-  
plitude sensitivity measurements, J. Opt. Soc. Am. 51 (1961)  
422–429. 73
- [33] D.H. Kelly, Flickering patterns and lateral inhibition, J. Opt. Soc.  
Am. 59 (1969) 1361–1370. 74
- [34] D.H. Kelly, Sine waves and flicker fusion, Doc. Ophthalmol. 18  
(1964) 16–35. 75
- [35] D.H. Kelly, Flicker, in: D. Jameson, L.M. Hurvich (Eds.), Hand-  
book of Sensory Physiology: Visual Psychophysics, vol. VII/4,  
Springer-Verlag, Berlin, 1972, pp. 273–302. 76
- 77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100  
101  
102  
103  
104



- 1 [36] J. Levinson, L.D. Harmon, Studies with artificial neurons, III:  
2 Mechanisms of flicker-fusion, *Kybernetik* 1 (1961) 107–117.
- 3 [37] H.B. Barlow, General principles: the senses considered as physi-  
4 cal instruments, in: H.B. Barlow, J.D. Mollon (Eds.), *The Senses*,  
5 Cambridge University Press, Cambridge, 1982, pp. 1–33.
- 6 [38] T.N. Cornsweet, *Visual Perception*, Academic Press, New York,  
7 1970.
- 8 [39] S.H. Bartley, The psychophysiology of vision, in: S.S. Stevens  
9 (Ed.), *Handbook of Experimental Psychology*, John Wiley &  
10 Sons, New York, 1951, pp. 921–984.
- 11 [40] C. Landis, *An annotated Bibliography of Flicker-fusion Phenom-  
12 ena, Covering the Period of 1740–1952*, University of Michigan  
13 Press, Ann Arbor, MI, USA, 1953.
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30
- 31
- 32
- 33
- 34
- 35
- 36
- 37
- 38
- 39
- 40
- 41
- 42
- 43
- 44
- 45
- 46
- 47
- 48
- 49
- 50
- 51
- 52
- [41] D.H. Kelly, Flicker fusion and harmonic analysis, *J. Opt. Soc. Am.* 51 (1961) 917–918.
- [42] H.E. Ives, A theory of intermittent vision, *J. Opt. Soc. Am.* 6 (1922) 254–268.
- [43] H. Piéron, Excitation lumineuse intermittente et excitation alter-  
nante. Caractéristiques et lois, *Ann. Psychol.* 28 (1928) 98–126.
- [44] S.H. Bartley, T.M. Nelson, A further study of pulse-to-cycle frac-  
tion and critical flicker frequency. A decisive theoretical test,  
*J. Opt. Soc. Am.* 51 (1961) 41–45.
- [45] H. de Lange, Relation between CFF and a set of low-frequency  
characteristics of the eye, *J. Opt. Soc. Am.* 44 (1964) 380–389.
- [46] J.-P. Gasc, S. Renous, A. de Ricqlès (Eds.), One hundred years  
after Marey: some aspects of functional morphology today (the-  
matic issue), *C. R. Palevol* 5 (3–4) (2006).
- 53
- 54
- 55
- 56
- 57
- 58
- 59
- 60
- 61
- 62
- 63
- 64
- 65
- 66
- 67
- 68
- 69
- 70
- 71
- 72
- 73
- 74
- 75
- 76
- 77
- 78
- 79
- 80
- 81
- 82
- 83
- 84
- 85
- 86
- 87
- 88
- 89
- 90
- 91
- 92
- 93
- 94
- 95
- 96
- 97
- 98
- 99
- 100
- 101
- 102
- 103
- 104